

GARANTIA DE USO DE 90 DÍAS *

Floating Boots ofrece una garantía de reparación o sustitución de 90 días (desde la fecha de compra) para todos los productos elaborados y manufacturados bajo la marca Floating Boots. Por favor tenga en cuenta que todas las piezas que componen las botas Floating Boots son fácilmente reemplazables y la mayoría de las reparaciones se pueden realizar fácilmente con herramientas sencillas. Los gastos de devolución y manipulación serán asumidos por Floating Boots en caso de garantía aprobada. Contacta directamente con tu distribuidor para tramitar tu garantía. No se admiten devoluciones que no hayan sido previamente aprobadas.

Quedan excluidos de esta garantía: el desgaste normal de la bota por el uso, el desgaste provocado por el uso de la bota en cascos herrados, el desgaste por mal uso o abuso, el desgaste o rotura provocados por una pisada en la que el caballo se alcanza los cascos delanteros con los traseros, botas expuestas a superficies corrosivas, botas que hayan sido modificadas por el usuario, daños causados por un ajuste o uso talla incorrectos, las botas compradas de segunda mano.

*** Conserva tu factura de compra para ejecutar cualquier garantía.**

90 DAY USE GUARANTEE *

Floating Boots offers a 90 - day repair or replacement warranty (from the date of purchase) for all products manufactured under the Floating Boots brand. Please note that all the parts that make up Floating Boots are easily replaceable and most repairs can be easily done with simple tools.

Return and handling expenses will be covered by Floating Boots in the case of an approved claim. Contact your distributor directly to process your guarantee. Returns that have not been previously approved are not accepted. Exclusions from this guarantee; normal wear and tear of the boot by use, wear caused by the use of the boot on shod hooves, wear by misuse or abuse, wear or tear caused by overreach, boots exposed to corrosive surfaces, boots that have been modified by the user, damage caused by an incorrect size, fit or use, boots purchased second-hand.

*** Accompanied by your purchase invoice.**

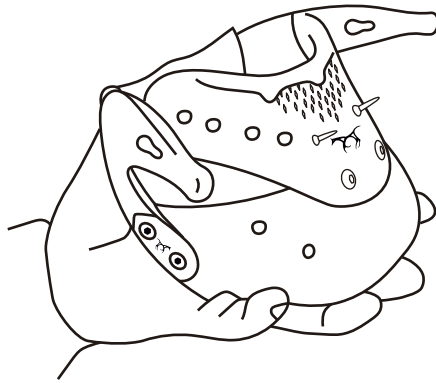
GARANTIE D'UTILISATION DE 90 JOURS *

Floating Boots offre une garantie de réparation ou de remplacement de 90 jours (à compter de la date d'achat) pour tous les produits fabriqués et manufacturés par la marque Floating Boots.

Veillez noter que toutes les pièces qui composent les chaussures Floating Boots sont facilement remplaçables et que la plupart des réparations peuvent être simplement effectuées avec des outils courants. Les frais de retour et de manutention seront à la charge de Floating Boots en cas de garantie approuvée. Contactez directement votre distributeur pour traiter votre garantie. Les retours qui n'ont pas été préalablement approuvés ne sont pas autorisés.

Sont exclus de cette garantie; l'usure normale de la chaussure due à son utilisation, l'usure causée par l'utilisation de la chaussure avec des sabots ferrés, l'usure due à une mauvaise utilisation ou à une utilisation abusive, l'usure causée par le cheval qui se forge et s'atteint les sabots antérieurs avec les sabots postérieurs, les chaussures ayant été exposées à des produits ou des surfaces corrosives, les chaussures modifiées par l'utilisateur, les dommages causés par un ajustement et des réglages incorrects ou une taille incorrecte, des chaussures achetées d'occasion.

*** Conservez votre facture d'achat pour demander toute garantie.**



Trainer Boot 2019

**Instrucciones de ajuste
Adjustment instructions
Instructions de montage**



www.floatingboots.es

Instrucciones de ajuste - Adjustment instructions - Instructions de montage

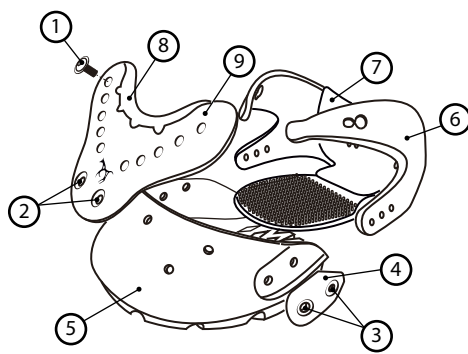



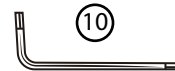


fig.1

- 1. Pivote / Pivot (X2)

- 2. Tornillos frontales / Front screws / Vis et écrous frontaux (X2)

- 3. Tornillos laterales / Lateral screws / Vis et écrous latéraux (X4)


- 1. Pivote / Pivot
- 2. Tornillos frontales / Front screws / Vis et écrous frontaux
- 3. Tornillos laterales / Lateral screws / Vis et écrous latéraux
- 4. Pieza lateral / Side anchor / Fixation latéral
- 5. Suela / Sole / Coque
- 6. Talonera / Gaiter / Guêtre protège glomes
- 7. Protección trasera / Rear protection / Protection arrière
- 8. Protección delantera / Front protection / Protection avant
- 9. Pieza frontal / Front piece / Plaque frontale
- 10. Llave Allen / Allen key / Clé Allen

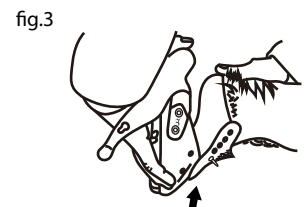
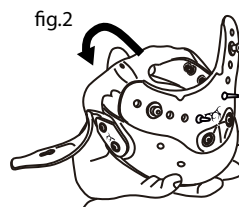
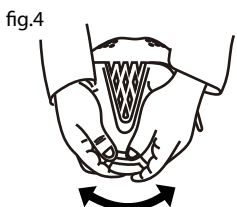


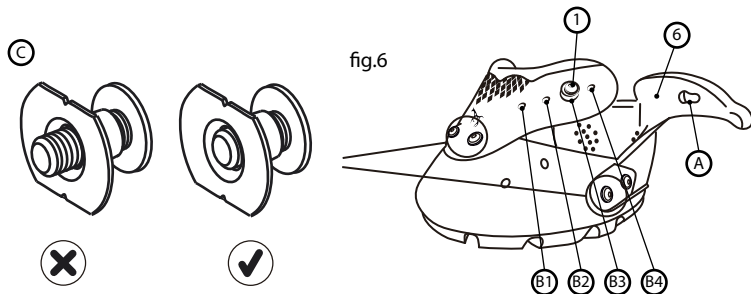
Precauciones importantes - Important precautions - Précautions importantes

- 1. No permita que los niños accedan a los contenidos.
- 2. Los menores deben usar la bota bajo la supervisión de un adulto.
- 3. Siga cuidadosamente las instrucciones del manual extendido.
- 4. Manipule el material usando elementos de seguridad.
- 5. Floating Boots NO se responsabilizará por el mal uso del material.
- 6. Si tiene cualquier pregunta, consulte a su distribuidor.

- 1. Keep contents away from children
- 2 Children must use the boot under adult supervision only
- 3 Follow the extended manual instructions carefully
- 4 Handle the materials using safety equipment
- 5 Floating Boots will NOT be held responsible for the misuse of the materials
- 6. If you have any questions, consult your dealer.

- 1. Ne laissez pas les enfants accéder au produit et à son contenu.
- 2. Les mineurs doivent utiliser les hipposandales sous la surveillance d'un adulte.
- 3. Suivez attentivement les instructions du manuel et de ses détails.
- 4. Manipulez les hipposandales en utilisant des protections de sécurité.
- 5. Floating Boots ne sera PAS tenu responsable de la mauvaise utilisation du matériel et des hipposandales.
- 6. Si vous avez des questions, consultez votre revendeur.





1. Pivote / Pivot
 6. Talonera / Gaiter / Guêtre protège glomes
 A. Enganche talonera / fastener / Fixation de la guêtre
 B1. Posición B1 / position B1 / Position B1
 B2. Posición B2 / position B2 / Position B2
 B3. Posición B3 / position B3 / Position B3
 B4. Posición B4 / position B4 / Position B4
 C. No pasar los tornillos / Do not pass the screws / Ne pas laisser dépasser la vis de l'écrou

Colocación de la bota - Putting the boot on - Chausser les hipposandales

Antes de colocar la bota en el casco, dobla la talonera hacia atrás (Fig.2), después introduce el casco en la bota (Fig.3).

Una vez introducido el casco dentro de la bota realiza varios giros de izquierda a derecha hasta completar el ajuste (Fig.4).

Para conseguir un rendimiento óptimo, el contorno de la bota debe quedar bien ajustado al casco del caballo, tras unos pocos usos el ajuste se realizará de manera más sencilla ya que la bota se amoldará a la forma del casco progresivamente.

Ajuste de la TALONERA:

La talonera no debe quedar ni floja ni muy apretada. Puedes probar las diferentes posiciones posibles hasta conseguir un ajuste óptimo.

1. Con la ayuda de la llave Allen, avanza o retrasa el pivote según sea necesario a una de las posiciones mostradas en la (Fig. 6); B1, B2, B3 o B4. Puedes elegir posiciones diferentes en lado izquierdo y derecho de la bota, si es necesario para conseguir un buen ajuste.

2. Una vez colocado el pivote en una de estas posiciones, engancha la talonera (Fig. 5) y comprueba que el ajuste al casco del caballo es el apropiado. Si no, regresar al paso 1 y elegir una posición diferente.

3. Una vez elegida la posición correcta, opcionalmente puedes aplicar un poco adhesivo en el pivote para un mejor ajuste del mismo.

Descalzar la BOTA:

1. Para descalzar la bota correctamente, debes quitar los dos latiguillos de la talonera tirando de ellos hacia delante, no hacia atrás ni hacia afuera. (Fig. 7).

Before putting the boot on the hoof, bend the gaiter back (fig 2), then put the hoof into the boot (fig 3)

Once the hoof is in the boot, twist the boot left and right several times until adjustment is complete (fig 4)

To achieve the best results, the shape of the boot should be well-fitted to the horse's hoof, after a few uses this will get easier as the boot continually moulds to the shape of the hoof.

Fitting the GAITER:

The gaiter should be neither too tight nor too loose. You can try the different possible positions until you get the best fit.

1. Using the Allen key, move the pivot as necessary to one of the positions shown in fig 6. B1, B2, B3 or B4. You can choose different positions on the left and right sides of the boot if necessary to get a good fit.

2. Once the pivot is placed in one of these positions, fasten the gaiter (fig 5) and check you have a good fit. If not, return to Step 1 and choose a different position.

3. Once the correct position is chosen, you can apply a little adhesive to the pivot for an even better fit.

Taking the boot off:

1. To remove the boot correctly, you must pull the gaiter straps forwards, not backwards or outwards (fig 7).

Avant de placer la chaussure sur le sabot, rabattez la guêtre vers l'arrière (Fig. 2), puis insérez le sabot dans la chaussure (Fig. 3).

Une fois le sabot inséré dans la chaussure, effectuez plusieurs rotation de gauche à droite jusqu'à ce que le sabot entre parfaitement et soit centré avec l'hipposandale (Fig. 4).

Pour obtenir des performances optimales, le bord de la chaussure doit être très proche de la paroi du sabot du cheval, après quelques utilisations la mise en place se fera plus facilement puisque la chaussure va s'adapter progressivement et elle épousera la forme du sabot.

RÉGLAGE DE LA GUÊTRE:

La guêtre ne doit pas être trop lâche ou trop serrée. Vous pouvez essayer les différentes positions possibles jusqu'à ce que vous obteniez un réglage optimal.

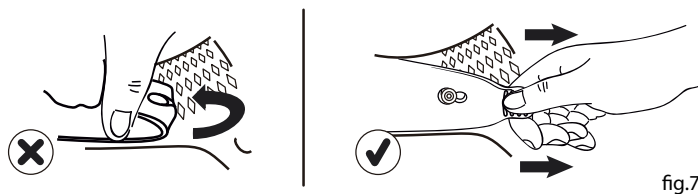
1. À l'aide de la clé Allen, avancez ou reculez le pivot selon les besoins jusqu'à l'une des positions illustrées (Fig. 6); B1, B2, B3 ou B4. Vous pouvez choisir une position différente sur le côté gauche par rapport au côté droit de la chaussure, si cela est nécessaire pour obtenir un réglage adapté à la morphologie du cheval

2. Une fois le pivot placé dans l'une de ces positions, vous pouvez y fixer la guêtre (Fig. 5) et vérifiez que le réglage est approprié au sabot du cheval. Sinon, revenez à l'étape 1 et choisissez une autre position.

3. Une fois la bonne position choisie, vous pouvez éventuellement appliquer un peu de colle liquide entre la vis et l'écrou du pivot pour une meilleure résistance

Retirer l'hipposandale:

1. Pour retirer correctement la chaussure, vous devez détacher du pivot les lanières de la guêtre en les tirant vers l'avant, pas vers l'arrière ni vers l'extérieur. (Fig. 7)



Comprobación del ajuste - Checking the shape fits - Vérification des réglages

Antes de comenzar a usar la bota es muy importante que comprobemos el ajuste de la suela al casco del caballo. Si el ajuste no es adecuado no tendremos el rendimiento deseado.

Comprueba el ajuste del contorno de la bota:

Fig. 8.: El contorno de la bota está ajustado al casco - ajuste correcto

Fig. 9 y Fig. 10.: Existen huecos entre el casco y el contorno de la bota - ajuste incorrecto (consulta el apartado de Ajustes Especiales en www.floatingboots.es o consulta a tu distribuidor).

Before starting to use the boot it is very important to check the fit of the sole to the horse's hoof, if the fit is incorrect, the desired performance will not be achieved.

Checking the shape of the boot

Fig. 8.: the contour of the boot fits the hoof - correct fit

Fig. 9 and Fig. 10.: There are gaps between the boot and the hoof - incorrect fit, (see the Special Settings section at www.floatingboots.es or consult your dealer).

Avant de commencer à utiliser la chaussure, il est très important de vérifier que la coque est bien entrée ainsi que bien centrée sur le sabot du cheval. Si le réglage n'est pas adéquat, nous n'obtiendrons pas les performances souhaitées.

Vérifier l'ajustement de la paroi avec la chaussure:

Fig.8: Le bord de la chaussure est parfaitement ajusté à la paroi du sabot réglage correct

Fig.9 et Fig.10: Il y a des espaces entre la paroi du sabot et le bord de la chaussure mauvais réglage (veuillez consulter la section réglages spéciaux sur www.floatingboots.es ou contacter votre revendeur)

